



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. április 18.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0094 (NLE)

7966/18
ADD 6

WTO 70
SERVICES 19
COASI 87

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2018. április 18.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2018) 197 final - ANNEX 4
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2018) 197 final számú dokumentum
IV. MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2018) 197 final - ANNEX 4



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2018.4.18.
COM(2018) 197 final

ANNEX 4

MELLÉKLET

a következőhöz:

**Javaslat
A Tanács határozata**

**az Európai Unió és Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi
megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról**

ILLETÉKES HATÓSÁGOK

1. CIKK

Az Unió illetékes hatóságai

Az Unió illetékes hatóságai közé a tagállami közigazgatási szervek és az Európai Bizottság tartozik. E tekintetben a következő rendelkezések alkalmazandók:

- (a) a Szingapúrba irányuló kivitel tekintetében a tagállami közigazgatási szervek felelősek a termelési körülmények és követelmények ellenőrzéséért, beleértve a hatósági vizsgálatot és az egészségügyi (vagy állatjóléti) bizonyítványok kibocsátását, amelyek igazolják a megállapodott normák és követelmények betartását;
- (b) a Szingapúrból származó behozatal tekintetében a tagállami közigazgatási szervek felelősek annak ellenőrzéséért, hogy a behozatalok megfelelnek-e az Unió behozatalra vonatkozó feltételeinek;
- (c) az Európai Bizottság felelős az általános koordinációért, a vizsgálati rendszerek vizsgálataért és ellenőrzéséért, valamint a szükséges jogszabályi intézkedésekért, a belső európai piacon a normák és követelmények egységes alkalmazásának biztosítása érdekében.

2. CIKK

Szingapúr illetékes hatóságai

Az Agrár-élelmiszeripari és Állategészségügyi Hatóság (a továbbiakban: AVA) felelős a biztonságos és egészséges élelmiszerek rugalmas ellátásának biztosításáért, az állatok, halak és növények egészségének megóvásáért, valamint az élelmiszer és a mezőgazdasági termékek kereskedelmének megkönnyítéséért.

E tekintetben a következő rendelkezések alkalmazandók:

- (a) az AVA a behozatal és a kivitel ellenőrzéséért és a karanténzásért felelős illetékes hatóság;
- (b) az AVA az élelmiszerbiztonságért felelős nemzeti hatóság, az alapélelmiszerek és a feldolgozott élelmiszerek tekintetében egyaránt. Az AVA garantálja valamennyi élelmiszer biztonságát a termeléstől egészen a kiskereskedelem előtti szakaszig. Az AVA tudományos alapokon álló kockázatelemzési és nemzetközi normákon alapuló kockázatkezelési megközelítést fogad el az élelmiszerbiztonság értékelése és biztosítása érdekében;
- (c) az AVA az állat-és növényegészségügyért felelős nemzeti hatóság. Átfogó programot kezel a mezőgazdasági, gazdasági és közegészségügyi jelentőségű állatbetegségek megjelenésének megelőzésére, valamint átfogó programot kezel a gazdasági vagy növényegészségügyi jelentőségű betegségek és kártevők ellenőrzésére és behurcolásuk megelőzésére is.

**AZ ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEKKEL FOGLALKOZÓ LÉTESÍTMÉNYEK
JÓVÁHAGYÁSÁRA VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK ÉS RENDELKEZÉSEK**

1. Az importáló Fél illetékes hatósága összeállítja a jóváhagyott létesítmények jegyzékeit, és azokat a nyilvánosság számára hozzáférhetővé teszi.
2. Az importáló Fél a következő követelmények és eljárások alapján hagyja jóvá a létesítményeket:
 - (a) az importáló Fél illetékes hatóságának engedélyeznie kell azt az állati terméket, amelyet a létesítmény az importáló Fél területére szándékozik exportálni. Ez az engedélyezés kiterjed a behozatallal és a bizonyítványok kiállításával kapcsolatos követelményekre;
 - (b) az exportáló Fél illetékes hatóságának jóvá kell hagynia az érintett állati terméket exportálni szándékozó létesítményeket, és az importáló Fél által megkövetelt egészségügyi garanciákat kell biztosítani az importáló Fél számára arra vonatkozóan, hogy e létesítmények megfelelnek az importáló Fél vonatkozó követelményeinek;
 - (c) a követelmények be nem tartásának esetére az exportáló Fél illetékes hatóságának rendelkeznie kell a létesítmény kiviteli engedélye felfüggesztésének vagy visszavonásának hatáskörével; továbbá

- d) a jóváhagyási eljárás részeként az importáló Fél ellenőrzéseket végezhet az 5.8. cikk (Ellenőrzések) rendelkezéseinek megfelelően;

A jóváhagyási eljárás részeként végzett ellenőrzések tárgya a létesítmény jóváhagyásáért felelős illetékes hatóság felépítése, szervezete és hatáskörei, valamint az importáló Fél követelményeinek teljesítésével kapcsolatos egészségügyi garanciák.

Az elvégzett ellenőrzések kiterjedhetnek bizonyos számú olyan reprezentatív létesítmények helyszíni ellenőrzésére is, amelyek az exportáló Fél által adott jegyzéken vagy jegyzékeken szerepelnek.

Az Unión belüli különleges struktúrákat és felelősségeket figyelembe véve az Unión belüli ilyen ellenőrzések érinthetnek egyes tagállamokat is.

- e) Az importáló Fél bármikor végezhet ellenőrzéseket az 5.8. cikk (Ellenőrzések) rendelkezéseinek megfelelően. Az ellenőrzések eredményei alapján az importáló Fél módosíthatja a jóváhagyott létesítmények azon jegyzékeit, amelyet az importáló Fél a jelen melléklet 1. bekezdése alapján állított össze.

3. Az 1. és a 2. bekezdésben szereplő rendelkezések kezdetben a következő létesítménykategóriákra korlátozódnak:
- (a) házasított fajok friss húzával foglalkozó valamennyi létesítmény;
 - (b) vadak és tenyésztett vadak friss húzával foglalkozó valamennyi létesítmény;
 - (c) baromfihússal foglalkozó valamennyi létesítmény;
 - (d) az összes faj hústermékeivel foglalkozó valamennyi létesítmény;
 - (e) minden, emberi fogyasztásra szánt, egyéb állati eredetű termékekkel (pl. tisztított állati bél, húskészítmények, vagdalt hús) foglalkozó létesítmény;
 - (f) emberi fogyasztásra szánt tejjel és tejtermékekkel foglalkozó valamennyi létesítmény; valamint
 - (g) emberi fogyasztásra szánt halászati termékekkel – köztük kéthéjú kagylóval és rákfélékkel – foglalkozó feldolgozó létesítmények, valamint feldolgozó és fagyasztó hajók.